

## **EINLADUNG**

Budget 2025



# Gemeindeversammlung

Freitag, 08. November 2024 / 20.15 Uhr / Turnhalle Mönthal

Inhaltsverzeichnis	Seite
--------------------	-------

Allgemeine Hinweise	3 – 4
Traktandenliste	5
Traktandenberichte und Anträge Gemeinderat	7 – 20, 45
Detailliertes Budget 2025	23 – 43
Aufgaben- und Finanzplanung 2025 bis 2029	19 – 20
Stimmrechtsausweis	Rückseite

## Allgemeine Hinweise

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat freut sich, Sie mit dieser Broschüre zur Gemeindeversammlung einzuladen. Studieren Sie die Traktanden und nehmen Sie an der direkten Demokratie unserer Gemeinde aktiv teil. Bitte bringen Sie diese Vorlage an die Versammlung mit.

Der Gemeinderat ersucht um pünktliches Erscheinen. Vielen herzlichen Dank.

## Aktenauflage

Die Unterlagen zu den einzelnen Traktanden können von den Stimmberechtigten vom **25. Oktober bis 08. November 2024** während den ordentlichen Büroöffnungszeiten in der Gemeindekanzlei Mönthal eingesehen werden. Ebenfalls sind die Unterlagen und Traktandenberichte auf der Homepage www.moenthal.ch einsehbar.

#### Stimmrechtsausweis

Der persönlich adressierte **Stimmrechtsausweis** befindet sich auf der Rückseite dieses Heftes. Er ist an die Gemeindeversammlung mitzubringen und beim Eintritt in das Versammlungslokal den Stimmenzählern abzugeben.

## Weisungen

#### Antragsrecht

Jeder Stimmberechtigte hat das Recht, zu den in der Traktandenliste aufgeführten Sachgeschäften Anträge zur Geschäftsordnung und zur Sache zu stellen. Für das Aufstellen der Traktandenliste ist der Gemeinderat zuständig. Anträge zur Geschäftsordnung sind formelle Anträge (z.B. Rückweisungsanträge). Anträge zur Sache sind materielle Anträge (z.B. Änderungs- bzw. Ergänzungsanträge). Anträge müssen mündlich vorgebracht werden. Sie erleichtern aber die Versammlungsleitung, wenn umfangreiche Begehren und Abänderungsforderungen schriftlich dem Versammlungsleiter übergeben werden.

#### Ausstandsregelung

Hat bei einem Verhandlungsgegenstand eine stimmberechtigte Person ein unmittelbares und persönliches Interesse, weil jener für ihn direkte und genau bestimmte, insbesondere finanzielle Folgen bewirkt, so haben er und sein Ehegatte, seine Eltern sowie seine Kinder mit ihren Ehegatten das Versammlungslokal vor der Abstimmung zu verlassen. Für die Mitglieder der Verwaltung und die Direktoren von Gesellschaften mit juristischer Persönlichkeit sowie für Mitglieder von Personengesellschaften gilt die gleiche Ausstandspflicht, wenn ein Verhandlungsgegenstand die Interessen der von ihnen vertretenden Gesellschaft unmittelbar berührt.

#### Beschlussfassung

Die Gemeindeversammlung entscheidet über die zur Behandlung stehenden Sachgeschäfte abschliessend, wenn die beschliessende Mehrheit wenigstens einen Fünftel der Stimmberechtigten ausmacht. Ansonsten unterstehen die Beschlüsse dem fakultativen Referendum (ausser Einbürgerungen).

#### Beschwerderecht

Gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung kann gemäss den §§ 106 ff Gemeindegesetz eine Beschwerde innert 10 Tagen bei der zuständigen Instanz eingereicht werden, sofern es sich nicht um eine Wahl- und Abstimmungsbeschwerde handelt. Diese Beschwerde ist innert 3 Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes bei der zuständigen Beschwerdeinstanz einzureichen.

#### **Fakultatives Referendum**

Nicht abschliessend gefasste positive und negative Beschlüsse der Gemeindeversammlung sind der Urnenabstimmung zu unterstellen, wenn dies von einem Viertel der Stimmberechtigten innert 30 Tagen, gerechnet ab Veröffentlichung, schriftlich verlangt wird. Unterschriftenlisten können auf der Gemeindekanzlei bezogen werden. Ist das Referendum zustande gekommen, so entscheidet die Gesamtheit der Stimmberechtigten an der Urne.

#### Publikation der Versammlungsbeschlüsse

Alle Beschlüsse der Gemeindeversammlung sind ohne Verzug zu veröffentlichen. Die Veröffentlichung erfolgt im Gemeinde-Publikationsorgan (Mitteilungsblatt).

## Recht auf Durchführung einer geheimen Abstimmung

Abstimmungen werden offen vorgenommen. Ein Viertel der in der Versammlung anwesenden Stimmberechtigten kann auf Antrag geheime Abstimmungen beschliessen. Es entscheidet die Mehrheit der Stimmenden. Bei Stimmengleichheit gibt bei offenen Abstimmungen der Vorsitzende den Stichentscheid.

#### Urnenabstimmung / Referendumsabstimmung

Ist gegenüber einem Versammlungsbeschluss das Referendum zustande gekommen, so entscheidet die Gesamtheit der Stimmberechtigten an der Urne. Der Urnenabstimmung unterliegen in allen Fällen (obligatorisches Referendum) die Änderung der Gemeindeordnung, Beschlüsse über Änderungen im Bestand von Gemeinden und solche auf Einführung der Organisation mit Einwohnerrat.

## Traktandenliste

- 1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 07. Juni 2024
- 2. Genehmigung eines Brutto-Verpflichtungskredites für die Sanierung aller Nasszellen in drei Wohnungen im Mehrzweckgebäude über Fr. 55'000.00
- 3. Genehmigung eines Brutto-Verpflichtungskredites für die Sanierung der Schulhausstrasse über Fr. 1'000'000.00
- 4. Budget 2025 mit einem Steuerfuss von 115 %
- 5. Verschiedenes / Orientierungen / Umfrage
  - Orientierung über aktuelle Themen
  - Terminplan



## Traktandum 1

## Protokoll der Gemeindeversammlung vom 07. Juni 2024

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 07. Juni 2024 liegt während der Aktenauflage in gedruckter Form vor. Es kann am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen, eingesehen oder per E-Mail bestellt werden.

Aus Datenschutzgründen werden die Protokolle der Gemeindeversammlungen nicht mehr im Internet veröffentlicht.

## Antrag:

Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 07. Juni 2024



## Traktandum 2

## Genehmigung eines Brutto-Verpflichtungskredites für die Sanierung aller Nasszellen in drei Wohnungen im Mehrzweckgebäude über Fr. 55'000.00

#### Ausgangslage

In den Jahren 1977 und 1985 wurde das Mehrzweckgebäude mit der Gemeindeverwaltung sowie 3 bis 5 Wohnungen gebaut. Entsprechend alt sind die jeweiligen Badezimmer der Wohnungen. Seit über 40 Jahren wurde nichts an den Nasszellen saniert oder erneuert. Bei defekten Geräten wurden die Sanitäranlagen direkt ausgewechselt.

Sanierungsbedürftig sind folgende Nasszellen:

Badezimmer und Gäste-WC der 4-Zimmer-Wohnung im 1. Stock Badezimmer der 3.5-Zimmer-Wohnung im 1. Stock Badezimmer der 2.5-Zimmer-Wohnung im 2. Stock

Nicht sanierungsbedürftig sind:

Badezimmer und Gäste-WC der 4.5-Zimmer-Wohnung im 2. Stock. Wurden im 2015 saniert Badezimmer der 1.5-Zimmer-Wohnung im 1. Stock. Wurde im 2012 saniert

Grobschätzungen aller eingegangen Offerten ergeben folgende Kosten:

Sanitärarbeiten 1.5-Zi-Wohnung	Fr.	8'000.00
Sanitärarbeiten 4-Zi-Wohnung	Fr.	11'000.00
Sanitärarbeiten 3.5-Zi-Wohnung	Fr.	10'000.00
Plattenarbeiten aller drei Badezimmer	Fr.	14'000.00
Elektriker und Maler	Fr.	7'000.00
Unvorhergesehenes	Fr.	5'000.00

Total Brutto-Verpflichtungskredit Fr. 55'000.00

## Stellungnahme Gemeinderat

Der Gemeinderat erachtet es als dringlich nötig, die Nasszellen in den Wohnungen zu sanieren. Einige Stimmbürger/innen haben an einer letzten Gemeindeversammlung bereits eine Sanierung der Nasszellen begrüsst.

## Antrag:

Genehmigung eines Brutto-Verpflichtungskredites für die Sanierung aller Nasszellen in drei Wohnungen im Mehrzweckgebäude über Fr. 55'000.00

## Traktandum 3

## Genehmigung eines Brutto-Verpflichtungskredites für die Sanierung der Schulhausstrasse über Fr. 1'000'000.00

#### Ausgangslage

Für die Sanierung der Schulhausstrasse wurde an der Winter-Gemeindeversammlung im November 2023 ein Projektierungskredit über 50'000.00 eingeholt. Das Projekt wurde an die Firma Porta und Partner AG, Brugg vergeben. Porta und Partner hat zwischenzeitlich die Projektierung abgeschlossen.

#### Folgende Punkte werden saniert:

- Gesamterneuerung des Strassenoberbaus im Bestand der Schulhausstrasse, des Zugangs zum Schulhaus (ohne Treppe) sowie der untere Teil der Oberdorfstrasse (von der Einmündung der Schulhausstrasse bis zur Kreuzung Hauptstrasse)
- Erstellung von 8 zusätzlichen Parkplätzen für das Schulhausareal entlang der Schulhausstrasse
- Verlängerung (im oberen Bereich), Instandstellung sowie teilweise Neuerstellung der Schmutzabwasserleitung. Die Verlängerung ist notwendig, um die Strasse besser zu entwässern und eventuell die Liegenschaften besser anzuschliessen. Da der Verlauf der bestehenden Leitung ungünstig ist, muss sie im unteren Bereich neu erstellt werden.
- (Teilweise) Neuerstellung einer ca. 250 m langen Sauberabwasserleitung als Vorbereitung zur Einführung des Trennsystems.
- Erstellung einer neuen VWV-Wasserleitung mit einer Länge von ca. 260 m.

Die Orientierungsversammlung zu diesem Traktandum für die Anwohner fand am Dienstag, 15. Oktober 2024, 19.00 Uhr im Vereinszimmer Mönthal statt.

#### Finanzierung

Die Gemeinden sind im Sinne des Bundesrechts verpflichtet, von den Grundeigentümern Beiträge an die Kosten der Erstellung und Änderung von Strassen zu erheben (§ 34 Abs. 1 BauG).

Die Gemeinden und Gemeindeverbände können von den Grundeigentümern Beiträge an die Kosten der Erstellung, Änderung und Erneuerung von Anlagen der Versorgung mit Wasser und elektrischer Energie sowie der Abwasserbeseitigung erheben (§ 34 Abs. 2 BauG).

Am 29. November 2002 genehmigte die Einwohnergemeindeversammlung das kommunale Strassen- und Abwasserreglement.

Die Grundeigentümer leisten nach Massgabe der ihnen erwachsenden wirtschaftlichen Sondervorteile Beiträge an die Kosten der Erstellung und Änderung von öffentlichen Strassen und Abwasserleitungen. Sie tragen die Kosten der Feinerschliessung vollumfänglich, jene der Groberschliessung zu 70 % (§ 18 Strassenreglement), § 37 Abwasserreglement).

#### Kostenverteiler

Die Werke VWV Bözberg, AEW und Swisscom tragen die Kosten für ihre Bauprojekte selbst, wobei auch für die Erstellung der Trinkwasserleitung der VWV ein Beitragsplan erstellt wird.

Für die Kostenbeteiligung der Grundeigentümer an der Sauberwasserleitung wird ein Beitragsplan erstellt, welcher einem separaten Verfahren unterliegt (§ 35 BauG).

#### Kosten

Die Gesamtbruttokosten zur Erneuerung der Schulhausstrasse und der darin liegenden Abwasserleitungen und Honorarkosten belaufen sich gemäss Kostenvoranschlag auf Fr. 1'000'000.00.

## Antrag:

Genehmigung eines Brutto-Verpflichtungskredites für die Sanierung der Schulhausstrasse für Fr. 1'000'000.00

## Traktandum 4

## Budget 2025 mit einem Steuerfuss von 115 %

## Allgemeines

#### Löhne

Im Budget wurde eine Teuerung von 2 % berücksichtigt.

#### Interne Zinsen

Die Zinsen für Vorschüsse, Verpflichtungen, Stiftungen und Zuwendungen werden aufgrund der aktuellen Zinslage auf 0.2 % festgelegt.

## Kontierung / Verbuchung

Es wurden diverse Anpassungen bei der Verbuchung vorgenommen. Bereits im Jahr 2023 erfolgten einige Anpassungen. Die alten Konten müssen weiter aufgeführt werden, bis keine Vergleichszahlen (Budget 2024 oder Rechnung 2023) mehr vorhanden sind.

#### Steuerfuss

Das Budget 2025 basiert auf einem unveränderten Steuerfuss von 115 %.

## **Erfolgsausweis Budget 2025**

	Einwohner-	Abwasser-	Abfallbewirt-	Konsolidiert
	gemeinde	beseitigung	schaftung	
Erfolgsrechnung				
Betrieblicher Aufwand	1'790'980	79'250	25'230	1'895'460
Betrieblicher Ertrag	1'628'390	107'000	27'900	1'763'290
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-162'590	27'750	2'670	-132'170
Ergebnis aus Finanzierung	92'800	-700	0	92'100
Operatives Ergebnis	-69'790	27'050	2'670	-40'070
Planmässige Abschreibungen	80'900	31'200	2'730	114'830
Einlagen/Entnahmen Fonds	-3'240	-16'000	0	-19'240
Selbstfinanzierung Erfolgsrechnung	7'870	42'250	5'400	55'520
Netto-Investitionsausgaben	385'000	130'000	0	515'000
Finanzierungsergebnis	-377'130 Fehlbetrag	<b>-87'750</b> Fehlbetrag	<b>5'400</b> Überschuss	<b>-459'480</b> Fehlbetrag

		Nettoaufwand in	CHF	Abweichung	Abweichung
	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023	zum Budget 2024	zur Rechnung 2023
0 Allgemeine Verwaltung	300'450	297'750	255'879	0.91%	17.42%
1 Oeffentliche Ordnung und Sicherheit	162'600	143'350	127'242	13.43%	27.79%
2 Bildung	552'640	511'190	445'337	8.11%	24.09%
3 Kultur, Sport und Freizeit	17'020	16'120	45'373	5.58%	-62.49%
4 Gesundheit	173'750	147'250	137'514	18.00%	26.35%
5 Soziale Sicherheit	190'880	212'800	178'355	-10.30%	7.02%
6 Verkehr	101'750	87'250	62'874	16.62%	61.83%
7 Umweltschutz und Raumordnung	20'250	22'000	31'807	-7.95%	-36.33%
8 Volkswirtschaft	24'600	19'100	-4'237	28.80%	-680.61%
9 Zinsen	-3'900	-4'350	-4'294	-10.34%	-9.17%
Nettoaufwand	1'540'040	1'452'460	1'275'849	6.03%	20.71%
Steuern inkl. Sondersteuern	1'191'700	1'101'500	1'240'281	8.19%	-3.92%
Inkonvenienzentschädigung	150'000	140'000	126'000		
Finanz-/Lastenausgleich	128'550	147'200	134'300		
Operatives Ergebnis	-69'790	-63'760	224'732		
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0		
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-69'790	-63'760	224'732		
	Aufwandüberschuss	Aufwandüberschuss	Ertragsüberschuss		
Geldunwirksame Bewegungen:					
- Planmässige Abschreibungen	80'900	73'900	60'130		
- Entnahme Fonds Eigenkapital	-3'240	-1'080	-1'505		
- Einlagen in Fonds	0	0			
Selbstfinanzierung	7'870	9'060	283'357		
_	Cash Flow	Cash Flow	Cash Flow		

## Detailerläuterungen

Konto-Nr.	Text
0210.4260.01	Die Gebühren im Steuerbezug und Steuerveranlagung waren in den Vorjahren zu tief budgetiert. Angleichung an die Rechnung 2023
0221.3010.00	Die Löhne der Mitarbeiterinnen der Gemeindekanzlei wurden dem Markt angepasst.
0221.3118.00	Der alte Exchangserver (Mail) muss erneuert werden. Es wird auf Microsoft 365 umgestellt.
0221.3133.00	Die PC an den Arbeitsplätzen der Gemeindeverwaltung müssen erneuert werden. Diese werden neu geleast.
0290.3110.00	Es ist geplant beim Gemeindehaus ein Defibrillator zu installieren. Zusätzlich ist der Ersatz der Waschmaschine budgetiert.
0290.3144.00	Folgende Unterhaltsarbeiten sind vorgesehen:  • Allgemeiner jährlicher Unterhalt  • Beleuchtung Baumamtsmagazin  • Sanierung Heizungsventile etc.  CHF 5'500  CHF 3'000  CHF 11'000
1400.3612.01	Der Beitrag an den KESD Brugg richtet sich sowohl nach den Einwohner- als auch nach den Fallzahlen. Dieser erhöht sich gegenüber dem Vorjahresbudget um CHF 7'150.
1500.3111.00	Folgende Anschaffungen (Geräte) sind vorgesehen:  • Kleinmaterial inkl. Pflegemittel AS  • Rückschlagventil Hydrant  • Schwimmwesten  CHF 2'000  CHF 2'000
1500.3112.00	Es sind die Ausrüstung (Brandschutzjacke, -hose, Stiefel und Diensthose) für 2 Personen budgetiert. Zusätzlich sind 10 Stiefel sowie 12 Paar Handschuhe eingerechnet.
1500.3612.00	Die VWV hat die Hydrantenbeiträge von CHF 500 auf CHF 600 pro Hydrant erhöht.
2110.3612.00 2110.3632.00 2110.3634.00	Wir rechnen mit 7 Kindern, welche den Kindergarten 2025/26 in Remigen besuchen werden (Vorjahr: 5 Kindern). Die Budgetierung lehnt sich an die Schulgeldberechnung der Gemeinde Remigen an:  Ansatz von  Vorjahr
	Schulgeld: CHF 1'321/Kind CHF 1'011/Kind Lehrerbesoldungsanteil: CHF 325/Kind CHF 304/Kind Busabo: CHF 603/Kind CHF 610/Kind
2110.3631.00	Aufgrund der Kindergärtlerzahl per Stichtag 15.09.2023 ergibt sich ein Pensum von 0.46 Vollzeitstellen (Vorjahr: 0.46)

Konto-Nr.	Text	
2120.3612.00 2120.3632.00 2120.3634.00	Die Budgetierung lehnt sich an die Schulgeldberechnung der Gemeind	e Remigen an:
2120.0004.00	Schulgeld: CHF 6'187/Schüler CHF Lehrerbesoldungsanteil: CHF 325/Schüler CHF	4'645/Schüler 304/Schüler 610/Schüler
2130.3612.00 2130.3632.00	lo lehnt sich an die Schulgeldberechnung der Stadt Brugg an:	
2130.3634.00	Schulgeld: CHF 7'500/Schüler CHF Lehrerbesoldungsanteil: CHF 253/Schüler CHF	hr 7'000/Schüler 250/Schüler 610/Schüler
2200.3612.00 2200.4230.00	30 3	Die Eltern haben sich an den Kosten zu beteiligen.
2300.3631.00 2300.3634.00	3 33	I. Innerhalb der Berufsschulen gibt es massive Preisunter-
4120.3631.00	Diese Position ist stark von der Anzahl Heimbewohner/innen und derer Situation ist mit einer weiteren Kostensteigerung zu rechnen.	n Pflegeintensität abhängig. Mit Blick auf die gegenwärtige
5720.3637.01	Die Budgetierung der Unterstützungsleistungen erfolgt in Anlehnung ar möglich, sie sind entsprechend auch nicht voraussehbar.	n die gegenwärtige Situation. Veränderungen sind jederzeit
5730.3612.00	Die Gemeinde Gansingen ist nach wie vor bereit, stellvertretend für uns eine Aufnahmepflicht von 5 Flüchtlinge (inkl. Personen aus der Ukraine	
5790.3631.00	Die Restkosten für Sonderschulung, Heime und Werkstätten haben die men. Gemäss Mitteilung der kantonalen Verwaltung beträgt der Gemei CHF 258.00 pro Einwohner).	
6150.3141.00	Zusammensetzung des Unterhaltsaufwandes:  Unterhalt Strassenbeleuchtung Strassenreinigung Winterdienst Allg. Unterhalt Reinigung Stützmauer  CHF 2'000 CHF 3'500 CHF 5'000 CHF 1'000 CHF 11'000	

Konto-Nr.	Text
7201.9010.00	Der Betrag von CHF 27'050 entspricht dem budgetierten Ertragsüberschuss für 2025 im Abwasserbereich.
7301.9010.00	Wir rechnen für das Jahr 2025 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2'670 im Betrieb Abfall.
7900.3632.00	Der Beitrag an die Regionalplanung Brugg Regio beträgt im Jahr 2025 erneut nur CHF 1.50 pro Einwohner. Der Beitrag für die Standortförderung ist unverändert CHF 2.50 pro Einwohner.
8200.3612.00 8200.4250.00	Die Forstwirtschaft rechnet mit einer vollen Nutzung (280 m³) gemäss Betriebsplan. Deshalb höhere Entschädigungen an Forstgemeinschaft und auch höhere Holzverkäufe.
9100	Die Budgetierung des Steuerertrages fusst auf den Erwartungen für 2024 und einem unverändertem Steuerfuss von 115 %. Der Kanton rechnet mit einem Wachstum von 2 %, welches so übernommen wurde.
9901.3111.00	Die Anschaffung eines Unkrautvernichters ist budgetiert.
9901.3300.60	Hier sind die Abschreibungen des Bauamtstraktor Kubota budgetiert.
9950.4290.00	Die Inkonvenienzentschädigung der Aarvia Baustoffe AG wird ab 2024 jährlich an den Index «KBOB.DEP» angepasst.
9990.9001.00	Das Budget 2025 sieht einen Aufwandüberschuss von CHF 69'790 vor (Vorjahr CHF 63'760).

## Investitionsrechnung

## 0290 Verwaltungsliegenschaften

Für die Sanierung Bäder im Gemeindehaus wird der Gemeindeversammlung ein Kredit von CHF 55'000 unterbreitet.

#### 6130 Kantonsstrassen

An den Umbau der Bushaltestelle hat die Gemeinde eine Dekretsbeitrag zu leisten. Wann dies sein wird ist noch unbestimmt.

#### 6150 Gemeindestrassen

Für die Sanierung der Schulhausstrasse wird der Gemeindeversammlung ein Kredit von CHF 655'000 unterbreitet.

#### 7201 Abwasserbeseitigung

Für die Sanierung der Abwasserleitungen in der Schulhausstrasse wird der Gemeindeversammlung ein Kredit von CHF 345'000 unterbreitet.

#### 7900 Raumplanung

• Für die Gesamtrevision der Nutzungsplanung fallen weitere Kosten an.

## Aufgaben und Finanzplanung 2025 bis 2029

#### Allgemeine Erläuterungen

Die Finanzplanung wird für einen Zeitraum von fünf Jahren erstellt. Das erste Planungsjahr entspricht dem Budgetjahr. Sie zeigt dem Gemeinderat, sowie den Einwohnerinnen und Einwohnern die Investitionstätigkeit, die erwarteten Aufwände und Ertragsentwicklung und deren Auswirkung auf den Finanzhaushalt auf. Dabei gilt der Grundsatz, dass die Investitionen und die Leistungsfähigkeit in Übereinstimmung gebracht werden.

Der Finanzplanung kommt die Rolle eines Frühwarnsystems zu, da sie wertvolle Anhaltspunkte zur Entwicklung aufzeigt. Da Annahmen und Schätzungen teilweise nicht absehbar sind, wird das Planinstrument laufend aktualisiert.

#### Investitionsprogramm

Die geplanten Investitionen werden im Investitionsprogramm zusammengefasst. Im Planungshorizont von fünf Jahren beläuft sich der Investitionsbedarf auf rund CHF 1.18 Mio..

Im Jahr 2025 beträgt das Investitionsvolumen rund CHF 385'000. In den restlichen Planjahren wird von einem Investitionsvolumen zwischen CHF 100'000 und CHF 400'000 ausgegangen.

#### Aufwand- und Ertragsprognosen

Bei den Prognosen wird von einem Bevölkerungswachstum von 420 Einwohnern per 31. Dezember 2025 bis 440 im Jahr 2030 ausgegangen. Es wird über die gesamte Planungszeit mit einem Steuerfuss von 115 % gerechnet.

Der betriebliche Aufwand und Ertrag in der Planperiode wurde auf Basis der Budgetwerte 2025 geschätzt. Die Werte wurden um nicht wiederkehrende Positionen bereinigt. Das Ausgabenwachstum wird mit rund 1 % pro Jahr angenommen. Daneben wurden weitere bereits bekannte Veränderungen berücksichtigt.

#### Ergebniskennzahlen / Mittelfristiger Haushaltsausgleich

In den Jahren 2025 bis 2029 wird mit einem betrieblichen Verlust gerechnet.

Der Wert der Selbstfinanzierung zeigt, wie viele Mittel die Gemeinde für die Finanzierung ihrer Investitionen selbst erwirtschaften kann. Langfristig, das heisst über die Zeit ihrer Nutzungsdauer, sollten die Investitionen vollständig selbstfinanziert werden können. Die Selbstfinanzierung beträgt in der Planperiode im Durchschnitt rund CHF 46'000 und liegt damit unter der durchschnittlichen Investitionssumme von CHF 236'000 pro Jahr.

#### Nettoschuld

Da die Investitionen nicht vollständig aus eigenen Mitteln finanziert werden können, müssen Fremdmittel aufgenommen werden. Per 31. Dezember 2025 besteht ein Nettovermögen von CHF 241'000, was CHF 574 pro Einwohner entspricht. Bis im Jahr 2029 steigt die Nettoschuld auf rund CHF 331'000 oder CHF 752 pro Einwohner an.

## Zusammenfassung wichtiger Kennzahlen

Kennzahlen (in 1'000 CHF)	2025	2026	2027	2028	2029
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-163	-171	-167	-147	-125
Ergebnis aus Finanzierung	93	92	82	82	82
Operatives Ergebnis	-70	-79	-85	-65	-43
Selbstfinanzierung	7	30	41	64	89
Nettoinvestitionen	-385	-400	-195	-100	-100
Finanzierungsergebnis	-378	-370	-154	-36	-11
Nettoschuld I	-241	129	283	320	331
Nettoschuld I / Einwoher (in CHF)	-574	304	659	735	752
Bevökerungsentwicklung	420	425	430	435	440
Steuerufss	115%	115%	115%	115%	115%

Die Gesamtergebnisse der Erfolgsrechnung müssen gemäss Gemeindegesetz mittelfristig ausgeglichen sein. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass ausgeglichene Ergebnisse möglich sind, vorausgesetzt die Ausgaben werden auf das Notwendigste beschränkt und die übrigen wirtschaftlichen und sozialen Rahmenbedingungen entwickeln sich wie geplant. Trotzdem kann eine Steuerfusserhöhung in späteren Jahren nicht ausgeschlossen werden.

## Antrag:

Genehmigung des Budgets 2025 mit einem Steuerfuss von 115 %





Linwo	hnergemeinde	emeinde Budget 2025 Budget		Budget 20	24	Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Einwohnergemeinde	2'034'830	2'034'830	1'944'590	1'944'590	2'003'748.56	2'003'748.56
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	413'450	113'000 300'450	407'550	109'800 297'750	383'489.84	127'611.20 255'878.64
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	191'500	28'900	170'850	27'500	160'988.62	33'746.86
			162'600		143'350		127'241.76
2	BILDUNG	598'440	45'800 552'640	557'190	46'000 511'190	477'683.80	32'347.20 445'336.60
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	17'020	0 17'020	16'120	0 16'120	45'373.20	0.00 45'373.20
4	GESUNDHEIT	173'950	200 173'750	157'450	10'200 147'250	150'370.25	12'856.30 137'513.95
5	SOZIALE SICHERHEIT	190'880	0 190'880	215'900	3'100 212'800	183'719.80	5'365.05 178'354.75
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	102'650	900	88'150	900	63'414.05	540.00
			101'750		87'250		62'874.05
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	155'850	135'600 20'250	159'200	137'200 22'000	165'913.39	134'106.89 31'806.50
8	VOLKSWIRTSCHAFT	79'600	55'000 24'600	72'300	53'200 19'100	67'731.90 4'236.92	71'968.82
9	FINANZEN UND STEUERN	111'490 1'543'940	1'655'430	99'880 1'456'810	1'556'690	305'063.71 1'280'142.53	1'585'206.24

Einwohnergemeinde	Budget 2		Budget 2024		Rechnu	•
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	413'450	113'000	407'550	109'800	383'489.84	127'611.20
0110 Legislative	12'300		13'050		10'390.70	
3000.00 Löhne Behörden, Kommissionen	2'700		3'000		2'100.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	4'500		4'500		3'766.60	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	2'500		2'500		2'318.05	
3132.00 Honorare Fachexperten	1'300		1'150		1'116.85	
3170.00 Reisekosten und Spesen	500		500		379.15	
3910.03 Anteil Aufwand Gemeindewerk	800		1'400		710.05	
0120 Exekutive	52'200		52'200		46'255.90	
3000.00 Grundbesoldung Gemeinderat	35'500		35'500		35'500.00	
3000.01 Sitzungsgelder Gemeinderat	7'500		7'500		5'115.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	1'700		1'700		1'500.55	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	100		100		100.00	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	400		400		327.00	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	500		500		610.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		0		666.00	
3130.03 Mitgliederbeiträge	500		500		450.00	
3132.00 Honorare externe Berater,	2'000		2'000		0.00	
Gutachter, Fachexperten etc.						
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'000		1'500		477.40	
3170.01 Ehrenausgaben, Repräsentationen	2'500		2'500		1'509.95	
0210 Abteilung Finanzen und Steuern	77'400	14'000	76'950	11'800	77'454.72	19'140.15
3000.00 Steuerkommission	600		600		300.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals	29'200		28'600		18'666.70	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	1'950		1'900		1'242.35	
3052.00 AG-Beiträge an BVG	3'300		3'300		2'069.05	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	370		350		235.15	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	430		400		270.80	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	250		250		153.00	
3100.00 Büromaterial	500		500		515.00	
3130.01 Post- und Bankspesen	250		500		339.93	
3130.03 Mitgliederbeiträge	50		50		30.00	

Einwohnergemeinde	Budget 2	2025	Budget 20	24	Rechnur	ng 2023
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.04 Vorschuss Betreibungskosten	500		500		1'353.05	
3132.00 Mandat Finanzverwaltung	0		0		15'815.75	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	0		0		2.89	
3611.00 Entschädigungen an Kanton	3'000		3'000		2'405.40	
3612.00 Regionales Steueramt Remigen	37'000		37'000		34'055.65	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		3'500		1'800		3'551.90
4260.01 Rückerstattungen Betreibungsk.		0		0		4'753.70
4270.00 Steuerbussen		500		500		975.00
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		10'000		9'500		9'859.55
0221 Gemeindekanzlei	178'000	23'200	170'000	22'200	157'165.84	23'955.10
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals	89'200		77'800		78'599.70	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	5'800		5'000		5'141.70	
3052.00 AG-Beiträge an BVG	3'000		3'000		2'775.60	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	1'100		1'000		973.50	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	1'300		1'100		1'120.25	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	700		600		633.75	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	500		500		0.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	1'500		1'500		1'013.30	
3100.00 Büromaterial	2'500		2'500		2'136.75	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	800		750		888.15	
3118.00 Anschaffung von immat. Anlagen	5'100		0		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	550		11'500		572.75	
3130.01 Portokosten	2'000		2'000		1'498.70	
3130.02 Telefongebühren	1'500		1'800		1'427.55	
3130.03 Mitgliederbeiträge	200		200		200.00	
3132.00 Honorare Fachexperten	1'500		1'500		1'031.20	
3132.01 Mandat Bauverwaltung	25'000		25'000		27'096.80	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	23'050		18'250		14'044.95	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'500		2'500		2'474.85	
3153.00 Unterhalt Hardware	2'100		2'000		2'078.10	
3158.00 Unterhalt Software	1'000		4'000		3'350.99	
3161.00 Mieten, Benützungskosten	6'000		6'000		7'797.25	
3170.00 Reisekosten und Spesen	500		500		105.00	
3611.00 Entschädigungen an Kanton	600		1'000		2'205.00	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		7'000		7'000		7'494.15
		-25-				

## Erfolgsrechnung

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	025	Budget 20	24	Rechnun	g 2023
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00	Rückerstattungen Dritter		200		200		98.95
	Rückerstattungen		16'000		15'000		16'362.00
	Baugesuchsprüfungen						
0290	Verwaltungsliegenschaften	93'550	75'800	95'350	75'800	92'222.68	84'515.95
	Betriebs- + Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		737.30	
3110.00	Möbel und Geräte	4'500		0		0.00	
3120.00	Energie, Wasser, Abwasser	17'000		20'000		13'707.95	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	50		50		49.85	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'700		2'600		2'567.95	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	19'500		28'000		33'733.08	
3300.10	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	1'750		0		0.00	
3300.40	Planmässige Abschreibung Hochbauten	24'050		22'100		22'082.60	
3910.03	Anteil Aufwand Gemeindewerk	23'000		21'600		19'343.95	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'200		1'200		10'076.95
4470.01	Mietzinse Liegenschaften		74'400		74'400		74'400.00
4472.00	Vergütung für Benützungen		200		200		39.00
	Liegenschaften						
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	191'500	28'900	170'850	27'500	160'988.62	33'746.86
1110	Polizei	13'000	6'000	11'700	6'000	11'602.80	8'632.80
	Regionalpolizei Brugg	13'000		11'700		11'602.80	
4270.00	Bussen		6'000		6'000		8'632.80
1400	Allgemeines Rechtswesen	66'500	3'950	56'150	3'900	51'737.30	7'412.51
3010.00	Löhne des Betriebspersonals	16'700		14'600		14'489.05	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	1'100		900		964.65	
3052.00	AG-Beiträge an BVG	600		600		416.50	
3053.00	AG-Beiträge an UVG	200		200		181.90	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	200		200		209.65	
3055.00	AG-Beiträge an KTG	150		150		118.85	
	Dienstleistungen Dritter	2'800		2'800		3'304.75	
	Mitgliederbeiträge	100		100		100.00	

-26-

Einwohnergemeinde	Budget 2	025	Budget 2024		Rechnung 2023	
-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3132.00 Honorare Fachexperten	2'500		2'500		1'966.60	
3132.01 Reg. Betreibungsamt Brugg	1'500		1'000		1'430.00	
3612.00 Reg. Zivilstandsamt Brugg	1'500		1'100		1'204.20	
3612.01 Kindes-und Erwachsenen-	39'150		32'000		27'351.15	
schutzdienst Brugg						
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		3'900		3'800		4'305.5
4210.01 Einbürgerungsgebühren		0		0		3'100.00
4240.00 Waaggebühren		50		100		7.00
1500 Feuerwehr	102'750	17'600	95'300	16'600	89'031.87	16'686.40
3000.00 Feuerwehrkommission	400		400		1'200.00	
3010.00 Löhne	5'700		5'700		6'150.00	
3010.01 Sold und Taggelder	22'000		22'000		20'816.50	
3090.00 Kurse, Weiterbildung, übriger	10'300		14'650		7'798.80	
Personalaufwand						
3100.00 Büromaterial	100		100		0.00	
3101.00 Betriebs- + Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		3'443.15	
3111.00 Anschaffung Mobiliar, Geräte	4'150		3'050		1'185.95	
3112.00 Anschaffung Kleider, Schuhe	8'200		4'600		3'101.70	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0		0		651.59	
3130.01 Porto	0		0		96.93	
3130.02 Telefongebühren	100		100		0.00	
3130.03 Mitgliederbeiträge	350		350		340.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'400		2'400		2'262.65	
3151.00 Unterhalt Maschinen, Geräte,	8'700		8'100		9'404.60	
Fahrzeuge						
3170.00 Reisekosten und Spesen	2'750		2'750		1'629.00	
3181.00 Tatsächl. Forderungsverluste	100		100		60.20	
3181.09 Eingang abgeschr. Forderungen	0		0		219.75-	
3611.00 Entschädigung an Kanton	3'000		3'000		2'376.00	
3612.00 Hydrantenentschädigung an VWV	30'000		25'000		25'000.00	
3910.03 Anteil Aufwand Gemeindewerk	3'000		1'500		3'734.55	
4200.00 Feuerwehrsteuern		5'000		4'000		4'401.40
4270.00 Feuerwehrbussen		100		100		0.00
4631.00 Betriebsbeiträge AGV		12'500		12'500		12'285.00

Einwoh	nergemeinde	Budget 20	025	Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1610	Militärische Verteidigung					125.00	
3636.00	Beiträge an Schiessanlage Oberbözberg	0		0		125.00	
1620	Zivilschutz	9'250	1'350	7'700	1'000	8'491.65	1'015.15
3134.00	Sachversicherungsprämien	100		100		64.75	
3151.00	Unterhalt Geräte	300		300		401.70	
3632.00	Reg. Zivilschutzorganisation	7'850		6'800		7'044.80	
3910.03	Anteil Aufwand Gemeindewerk	1'000		500		980.40	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		350		0		350.00
4501.00	Entnahmen aus Fonds des FK		1'000		1'000		665.15
2	BILDUNG	598'440	45'800	557'190	46'000	477'683.80	32'347.20
2110	Kindergarten	39'500		34'950		24'666.80	
3130.00	Dienstleistungen	3'000		3'000		720.00	
	Schulgelder an Gemeinden	9'300		5'100		7'161.00	
	Beiträge an den Kanton	23'700		24'100		13'454.60	
	Besoldungsanteil an Gemeinden	2'300		1'550		2'125.20	
3634.00	Transportkosten Kindergärtler	1'200		1'200		1'206.00	
2120	Primarstufe	239'550		206'900		208'401.60	
3612.00	Schulgelder an Gemeinden	136'100		102'200		104'985.00	
	Beiträge an den Kanton	83'000		84'500		84'921.00	
	Besoldungsanteil an Gemeinden	7'150		6'700		6'435.60	
3634.00	Transportkosten Primarschüler	13'300		13'500		12'060.00	
2130	Oberstufe	149'900		141'300		129'093.55	
3612.00	Schulgelder an Gemeinden	90'000		70'000		67'012.00	
3631.00	Beiträge an den Kanton	49'600		62'700		51'303.10	
3632.00	Besoldungsanteil an Gemeinden	3'050		2'500		2'336.45	
3634.00	Transportkosten Oberstufensch.	7'250		6'100		8'442.00	
2140	Musikschulen	8'000		5'000		6'750.00	
3637.00	Beiträge Musikschulen	8'000		5'000		6'750.00	

Einwohnergemeinde	Budget 2	2025	Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
2170 Schulliegenschaften	56'050	18'800	57'600	19'000	49'188.15	18'370.0	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500		1'500		138.95		
3110.00 Geräte und Mobiliar	0		1'500		615.45		
3120.00 Energie, Wasser, Abwasser	12'800		16'700		11'633.20		
3134.00 Sachversicherungsprämien	3'000		3'100		3'007.15		
3140.00 Unterhalt Grundstücke	3'500		1'500		1'702.30		
3144.00 Unterhalt Hochbauten	5'500		4'000		4'358.20		
3151.00 Unterhalt Apparate, Geräte	1'500		1'000		1'796.40		
3300.40 Planmässige Abschreibung Hochbauten	5'700		5'700		5'675.25		
3910.03 Anteil Aufwand Gemeindewerk	23'550		22'600		20'261.25		
4470.01 Mietzinse Schulanlagen		12'600		13'000		12'095.00	
4472.00 Vergütung für Benützungen Schulliegenschaften		1'200		1'000		1'275.00	
4920.00 Anteil Sport an Schulanlagen		5'000		5'000		5'000.00	
2190 Schulleitung und Schulverwaltung	5'300		5'300		2'945.00		
3000.00 Entschädigung Kommissionen	4'500		4'500		2'945.00		
3090.00 Aus- und Weiterbildung	500		500		0.00		
3170.00 Reisekosten und Spesen	300		300		0.00		
2200 Sonderschulen	80'140	27'000	80'140	27'000	40'057.20	13'977.20	
3612.00 Schulgelder an Gemeinden	80'140		80'140		40'057.20		
4230.00 Elternbeiträge		27'000		27'000		13'977.20	
2300 Berufliche Grundbildung	20'000		26'000		16'581.50		
3631.00 Schulgelder an kant. Schulen	15'000		22'000		11'381.50		
3634.00 Schulgelder an Berufsschulen	5'000		4'000		5'200.00		
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	17'020		16'120		45'373.20		
3290 Kultur, übriges	3'300		2'400		35'541.90		
3101.00 Bundesfeier, Neujahrsapéro, übrige Anlässe	1'850		2'000		80.00		
3101.01 Jubiläum 750 Jahre Mönthal	0		0		33'997.60		
		-29-					

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	025	Budget 20	Budget 2024		ng 2023
	· ·	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Beiträge an private Organisationen	250		200		264.00	
3910.03	Anteil Aufwand Gemeindewerk	1'200		200		1'200.30	
3410	Sport	7'000		7'000		5'000.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden	2'000		2'000		0.00	
3920.00	Benützung Schulanlagen	5'000		5'000		5'000.00	
3420	Freizeit	6'720		6'720		4'831.30	
3134.00	Sachversicherungsprämien	20		20		23.30	
3910.03	Anteil Aufwand Gemeindewerk	6'700		6'700		4'808.00	
4	GESUNDHEIT	173'950	200	157'450	10'200	150'370.25	12'856.30
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	125'150	200	110'150	200	105'438.05	186.3
3130.03	Mitgliederbeiträge	150		150		80.00	
3631.00	Beiträge an Pflegefinanzierung	125'000		110'000		105'358.05	
4290.00	Übrige Entgelte		200		200		186.3
4210	Ambulante Krankenpflege	47'100		45'600	10'000	43'561.00	12'670.0
3612.00	Mütter- und Väterberatung	4'500		3'500		2'458.00	
	Beiträge an Spitex	42'600		42'100		41'103.00	
4260.00	Rückerstattungen		0		10'000		12'670.0
4330	Schulgesundheitsdienst	1'500		1'500		1'171.20	
3136.00	Honorare Zahnärzte und Schularzt	1'500		1'500		1'171.20	
4340	Lebensmittelkontrolle	200		200		200.00	
3130.00	Pilzkontrollstelle	200		200		200.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	190'880		215'900	3'100	183'719.80	5'365.0

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	025	Budget 20	Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
5310	Alters- und	6'410		5'650	100	5'459.75	109.20	
	Hinterlassenenversicherung AHV							
	Löhne Verwaltungspersonal	5'600		4'900		4'829.30		
	) AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	400		300		320.55		
	AG-Beiträge an BVG	200		200		138.50		
3053.00	AG-Beiträge an UVG	60		50		61.45		
3054.00	) AG-Beiträge an FAK	100		100		70.65		
3055.00	AG-Beiträge an KTG	50		100		39.30		
4611.00	Entschädigung der SVA Aargau		0		100		109.20	
5350	Leistungen an das Alter	5'300		4'300		4'257.10		
3010.00	Löhne Seniorenbetreuung	1'000		1'000		680.00		
3170.00	Geschenke an Senioren	300		300		75.90		
3171.00	) Seniorenanlässe	4'000		3'000		3'501.20		
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso				3'000		4'355.85	
4260 OC	Rückerstattungen		0		3'000		4'355.85	
4200.00	Kinderalimente		U		3 000		4 333.60	
5450	Leistungen an Familien	10'770		9'500		6'152.10		
3130.00	Elternbriefe	100		100		52.00		
3612.01	Jugend-/Familienberatung Bezirk Brugg	4'670		3'400		2'640.00		
3637.00	) Beiträge an Kinderbetreuung	6'000		6'000		3'460.10		
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	20'800		52'750		27'127.50	900.00	
3631.00	) Beiträge an den Kanton	800		750		811.50		
	Materielle Hilfe CH/Ausländer	20'000		52'000		26'316.00		
	Rückerstattungen Schweizer/Ausländer	20 000	0	<b>52</b> 555	0	20010.00	900.00	
5730	Asylwesen	39'600		39'600		38'600.00		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	39'600		39'600		38'600.00		

Einwohnergemeinde	Budget 2	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
5790 Fürsorge, übriges	108'000		104'100		102'123.35		
3631.00 Restkosten	105'000		102'000		95'359.90		
Sonderschulung/Heimaufenthalt			400		0.00		
3636.00 Beiträge an private Organisationen	0		100		0.00		
8637.00 Krankenkassen-Verlustscheine	3'000		2'000		6'763.45		
VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	102'650	900	88'150	900	63'414.05	540.00	
6130 Kantonsstrassen, übrige	6'900		6'900		6'880.00		
3141.00 Entwässerung Kantonsstrassen	4'500		4'500		4'480.00		
3660.10 Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge	2'400		2'400		2'400.00		
6150 Gemeindestrassen	94'750	900	80'250	900	55'413.50	540.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		1'438.65		
3120.00 Energie Strassenbeleuchtung	8'000		8'500		7'050.55		
3141.00 Unterhalt Strassen und Strassenbeleuchtung	26'500		11'500		10'580.25		
3141.01 Entwässerung Gemeindestrassen	6'550		6'550		6'550.00		
3161.00 Mieten und Benützungskosten	500		500		0.00		
3300.10 Planmässige Abschreibung Strassen	40'000		40'000		26'331.25		
3910.03 Anteil Aufwand Gemeindewerk	12'200		12'200		3'462.80		
4240.00 Dienstleistungen gegenüber von Dritten		500		500		300.00	
4260.00 Rückerstattung Dritter		100		100		0.00	
1472.02 Vermietung Parkplätze		300		300		240.00	
6220 Regionalverkehr	1'000		1'000		1'120.55		
3634.00 Beiträge an Spätbus	1'000		1'000		1'120.55		

Einwohnergemeinde	Budget 2		Budget 20		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	155'850	135'600	159'200	137'200	165'913.39	134'106.89
7100 Wasserversorgung	1'700		1'500		1'747.45	
3120.00 Wasser öffentliche Brunnen	500		500		512.50	
3910.03 Anteil Aufwand Gemeindewerk	1'200		1'000		1'234.95	
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	107'000	107'000	110'000	110'000	105'699.85	105'699.85
3010.00 Löhne Betriebspersonal	0		0		360.00	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	0		0		0.75	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	0		0		270.00	
3120.00 Energie, Wasser, Abwasser	1'150		1'000		1'094.05	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'800		1'500		1'808.75	
3134.00 Sachversicherungsprämien	400		400		367.60	
3137.00 Steuern und Abgaben	3'600		3'600		3'573.00	
3143.00 Unterhalt Tiefbauten	8'000		8'000		7'771.00	
3199.00 Vorsteuerkürzung MWST	800		800		756.05	
3300.31 Planmässige Abschreibung Tiefbauten	31'200		31'200		21'221.40	
3409.00 Verpflichtungsverzinsung	700		700		631.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigung an EG	3'800		3'800		3'704.00	
3612.01 Beiträge an Abwasserverband Villigen	27'000		27'000		25'663.30	
3612.03 Anteil Aufwand Gemeindewerk	1'500		900		2'177.75	
4240.00 Betriebs- und Unterhaltsgebühren		80'000		85'000		81'584.30
4240.03 Abgeltung Strassenentwässerung		11'000		11'000		11'030.00
4660.71 Planmässige Auflösung passiv. Investitionsbeiträge		16'000		14'000		13'085.55
9010.00 Ertragsüberschuss Spezialfinanzierung	27'050		31'100		36'301.20	
7300 Abfallwirtschaft	1'950	200	2'100	200	1'742.30	400.00
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500		500		410.30	
3631.00 Tierkörperentsorgung	800		1'100		698.30	
3632.00 Kadaversammelstelle	650		500		633.70	
		-33-				

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	025	Budget 20	24	Rechnur	ng 2023
	-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		200		200		400.00
7301	Abfallwirtschaft	27'900	27'900	26'500	26'500	27'250.24	27'250.24
	[Gemeindebetrieb]						
3130.00	Hauskehricht/Sperrgut,	9'600		9'000		9'478.76	
	Transport						
3130.01	Hauskehricht/Sperrgut,	7'000		7'000		6'359.50	
	Verbrennung	41500		41500		41554.50	
	Glas Recycling	1'500		1'500		1'554.50	
	Metalle	500		500		162.60	
	Dienstleistungen Dritter	1'000		500		1'255.05	
3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	2'730		0		0.00	
3300.61	Planmässige Abschreibung Mobilien	0		2'300		0.00	
3612.00	Sonderabfälle von Haushaltungen	200		200		152.80	
3612.01	Verwaltungsentschädigung an EG	1'400		1'300		1'360.00	
	Anteil Aufwand Gemeindewerk	500		500		284.40	
3636.00	Altmaterial-Aufpreis an Vereine	800		800		800.00	
4240.01	Kehrichtgebühren		19'000		18'100		19'111.09
	Grundgebühren		7'000		6'800		6'781.20
	Verkäufe Papier/Metalle		500		500		218.90
	Erlös Altglassammlung		1'400		1'100		1'124.05
	Verpflichtungsverzinsung		0		0		15.00
	Ertragsüberschuss	2'670		2'900		5'842.63	
	Spezialfinanzierung						
7410	Gewässerverbauungen	1'500	500	500	300	1'380.35	756.80
3142.00	Unterhalt Wasserbau	0		0		51.15	
3910.03	Anteil Aufwand Gemeindewerk	1'500		500		1'329.20	
4631.00	Beiträge vom Kanton		500		300		756.80

Einwohn	ergemeinde	Budget 2	025	Budget 20	4 Rec		chnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
7710	Friedhof und Bestattung	14'100		17'000	200	25'915.20		
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500		500		478.20		
3120.00	Energie, Wasser, Abwasser	300		300		461.35		
	Dienstleistungen Dritter, Inschriften	3'000		3'000		2'240.45		
3140.00	Unterhalt Friedhofanlage	1'000		1'000		11'326.05		
	Planmässige Abschreibung Tiefbauten	1'800		1'800		1'757.85		
3910.03	Anteil Aufwand Gemeindewerk	7'500		10'400		9'651.30		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		0		200		0.00	
7900	Raumordnung	1'700		1'600		2'178.00		
3632.00	Beitrag an Brugg Regio	1'700		1'600		2'178.00		
8	VOLKSWIRTSCHAFT	79'600	55'000	72'300	53'200	67'731.90	71'968.82	
	Strukturverbesserungen	27'000	11'300	29'500	11'500	17'564.95	11'276.10	
	Löhne Betriebspersonal	0		0		405.00		
	AG-Beiträge an UVG	0		0		1.10		
	Betriebs- + Verbrauchsmaterial	6'000		6'000		0.00		
	Unterhalt Flurwege	15'000		15'000		14'019.50		
	Mieten, Benützungskosten	2'000		1'500		0.00		
	Anteil Aufwand Gemeindewerk	4'000		7'000		3'139.35		
4021.00	Flächenbeiträge (Are-Batze)		11'300		11'500		11'276.10	
	Produktionsverbesserungen Pflanzen	7'600	200	5'100	200	7'915.30	190.00	
3010.00	Löhne Betriebspersonal	0		0		150.00		
	AG-Beiträge an UVG	0		0		0.30		
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	0		0		280.00		
3637.00	Beiträge an Private	100		100		60.00		
3910.03	Anteil Aufwand Gemeindewerk	7'500		5'000		7'425.00		
4631.00	Beiträge Kanton		200		200		190.00	

Einwohnergemeinde	Budget 2	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
8200 Forstwirtschaft	36'400	34'300	29'200	32'300	34'219.25	51'369.60	
3101.00 Verbrauchsmaterial	500	0.000	500	02 000	126.60	0.000.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'000		1'000		0.00		
3130.06 Verbandsbeiträge	0		500		0.00		
3141.00 Unterhalt Waldstrassen	0		1'500		1'500.00		
3161.00 Mieten, Benützungskosten	1'000		1'000		0.00		
3300.10 Planmässige Abschreibung Waldstrassen	1'900		1'900		1'882.60		
3612.00 Entschädigung an Forstgemeinschaft	24'000		21'000		23'688.15		
3910.03 Anteil Aufwand Gemeindewerk	8'000		1'800		7'021.90		
4250.00 Holzverkäufe		20'000		17'000		37'171.40	
4260.00 Rückerstattungen		300		300		212.80	
4631.00 Kantonsbeiträge		14'000		15'000		13'985.40	
8400 Tourismus	8'500		8'500		8'032.40		
3130.03 Mitgliederbeiträge	2'200		2'200		2'085.00		
3133.00 Nutzungsaufwand Informatik	1'300		1'300		1'248.00		
3170.00 Projekt "Mönthalplus."	4'000		4'000		1'631.25		
3910.03 Anteil Aufwand Gemeindewerk	1'000		1'000		3'068.15		
8710 Elektrizität	100	9'200		9'200		9'133.12	
3130.03 Mitgliederbeiträge	100		0		0.00		
4120.00 Konzessionen		9'200		9'200		9'133.12	
9 FINANZEN UND STEUERN	111'490	1'655'430	99'880	1'556'690	305'063.71	1'585'206.24	
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	3'000	1'160'000	3'000	1'070'000	12'672.35-	1'129'425.85	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	3'000		3'000		1'970.00		
3181.09 Eingang abgeschriebener	0		0		14'642.35-		
Forderungen	U		U		17 042.33		
4000.00 Einkommenssteuern		960'000		941'000		885'316.54	
Rechnungsjahr						2222.0.0	
4000.10 Einkommenssteuern Vorjahre		77'000		20'000		127'087.23	

# **Erfolgsrechnung**

Einwohnergemeinde	Budget:	2025	Budget 20	24	Rechnui	ng 2023
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4000.30 Pauschale Steueranrechnung		0		0		363.90
natürliche Personen						
1001.00 Vermögenssteuern Rechnungsja	hr	80'000		79'000		76'670.36
4001.10 Vermögenssteuern Vorjahre		8'000		2'000		12'938.37
4002.00 Quellensteuern natürliche		12'000		12'000		10'872.55
Personen						
1010.00 Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		23'000		16'000		16'904.70
9101 Sondersteuern		34'700		34'500		98'182.55
4000.20 Nach- und Strafsteuern nat.		0		0		0.00
Personen						
1022.00 Grundstückgewinnsteuern		30'000		30'000		12'926.50
4024.00 Erbschafts- und		0		0		80'656.05
Schenkungssteuern						
4033.00 Hundetaxen		4'700		4'500		4'600.00
9300 Finanz- und Lastenausgleich		128'550		147'200		134'300.00
4621.50 Ausgleichsbeitrag vom Kanton		118'000		137'000		124'000.00
4621.60 Direkte Ausgleichszahlung		10'550		10'200		10'300.00
9610 Zinsen	650	2'400	550	2'850	1'253.75	2'852.69
3400.00 Verzinsung laufende	500		400		1'074.90	
Verbindlichkeiten						
3409.00 Verpflichtungsverzinsung	0		0		15.00	
Betriebe						
3409.01 Übrige Passivzinsen	150		150		163.85	
1400.00 Zinsen flüssige Mittel		200		50		114.69
1401.00 Zinsen Forderungen		2'000		2'000		1'957.00
4409.00 Vorschussverzinsung Betriebe		0		800		631.00
4420.00 Dividenden		200		0		150.00
9630 Liegenschaften des	1'150	3'200	1'150	3'200	681.05	3'254.00
Finanzvermögens						
3430.40 Baulicher Unterhalt	500		500		0.00	
3439.10 Energie, Wasser, Abwasser	300		300		240.25	
3439.30 Sachversicherungsprämien	50		50		44.85	

#### Einwohnergemeinde Mönthal Buchungsperiode 2025

# **Erfolgsrechnung**

Einwohnergemeinde		Budget 2		Budget 20		Rechnur	•
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.03	Anteil Aufwand Gemeindewerk	300		300		395.95	
4430.00	Liegenschaftserträge		3'200		3'200		3'254.00
9710	Rückverteilungen aus		100				121.90
	CO2-Abgabe						
4699.10	Rückverteilungen CO2-Abgabe		100		0		121.90
9901	Gemeindewerk	104'450	104'450	95'100	95'100	90'229.25	90'229.25
3010.00	Löhne Gemeindewerk	75'000		75'000		71'508.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	4'800		4'800		4'676.15	
	AG-Beiträge an BVG	3'000		3'000		2'311.20	
	AG-Beiträge an UVG	900		900		888.40	
	AG-Beiträge an FAK	1'050		1'050		1'018.65	
	AG-Beiträge an KTG	600		600		576.50	
	Aus-/Weiterbildung Personal	500		500		0.00	
	Übriger Personalaufwand	500		500		0.00	
	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	4'000		3'000		3'771.00	
	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	4'500		1'500		509.85	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'800		1'250		1'245.20	
	Steuern und Abgaben	500		500		528.00	
	Unterhalt Apparate, Maschinen,	2'500		2'000		1'555.80	
	Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge						
3161.00	Mieten, Benützungskosten	1'000		0		1'640.50	
	Reisekosten und Spesen	500		500		0.00	
	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	3'300		0		0.00	
4612.03	Anteil Betriebe an Aufwand Gemeindewerk		2'000		1'400		2'462.15
4910.03	Aufteilung Aufwand Gemeinde- werk		102'450		93'700		87'767.10
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge		150'000		140'000		126'000.00
4290.00	Inkonvenienzentschädigung Aarvia Baustoffe AG		150'000		140'000		126'000.00
			-38-				

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde	Budget 2	2025	Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
9951 Stiftungen	2'240	2'240	80	80	840.00	840.00	
3637.00 Stipendien	240		80		240.00		
3637.01 Kulturförderung	2'000		0		600.00		
4511.00 Entnahme aus Fonds EK		2'240		80		840.00	
9990 Abschluss		69'790		63'760	224'732.01		
9000.00 Ertragsüberschuss	0		0		224'732.01		
Erfolgsrechnung							
9001.00 Aufwandüberschuss		69'790		63'760		0.00	
Erfolgsrechnung							



# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	gaben Einnahmen		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Einwohnergemeinde	555'000	555'000	305'000	305'000	293'795.05	293'795.05
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	55'000	0 55'000	70'000	0 70'000	29'239.35	0.00 29'239.35
6	VERKEHR UND NACHRICHTEN- ÜBERMITTLUNG	300'000	0	145'000	0	55'294.90	0.00
			300'000		145'000		55'294.90
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	180'000	20'000 160'000	70'000	20'000 50'000	160'797.80	48'463.00 112'334.80
9	FINANZEN UND STEUERN	20'000 515'000	535'000	20'000 265'000	285'000	48'463.00 196'869.05	245'332.05

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde		ergemeinde Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023		
		Ausga	ben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmer
)	ALLGEMEINE VERWALTUNG		55'000		70'000		29'239.35	
290	Verwaltungsliegenschaften, übriges		55'000		70'000		29'239.35	
5030.01	Sanierung Gemeindehausplatz GV-Beschluss vom 17.11.2023 Betrag CHF	70'000.00	0		70'000		0.00	
5040.02	Innensanierung Gemeindeverwaltung GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF Kreditabrechnung 29.02.2024	30'000.00	0		0		29'239.35	
040.03	Sanierung Bäder Gemeindehaus GV-Beschluss vom 08.11.2024 Betrag CHF	55'000.00	55'000		0		0.00	
	VERKEHR UND NACHRICHTEN- ÜBERMITTLUNG	3	300'000		145'000		55'294.90	
<b>130</b> 610 01	Kantonsstrassen, übrige Gemeindeanteil an Umbau		0		<b>95'000</b> 95'000		0.00	
010.01	Bushaltestelle, Dekretsbeitrag		U		33 000		0.00	
<b>150</b>	Gemeindestrassen	;	<b>300'000</b> 0		50'000		<b>55'294.90</b> 55'294.90	
010.04	Erneuerung Milchhüslistrasse GV-Beschluss vom 05.06.2015 Betrag CHF	745'000.00	U		0			
010.05	Projektierung Sanierung Schulhausstrasse	501000.00	0		50'000		0.00	
010.06	GV-Beschluss vom 17.11.2023 Betrag CHF Sanierung Schulhausstrasse GV-Beschluss vom 08.11.2024 Betrag CHF	50'000.00 655'000.00	300'000		0		0.00	
	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDN	IUNG 1	180'000	20'000	70'000	20'000	160'797.80	48'463

# Investitionsrechnung

Einwoh	nergemeinde		Budge	t 2025	Budget	2024	Rechnung	2023
		Au	sgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]		150'000	20'000	20'000	20'000	100'176.15	48'463.00
5030.03	Kanalisation Milchhüslistrasse GV-Beschluss vom 05.06.2015 Betrag CHF	330'000.00	0		0		7'472.50	
5030.04	Sauberwasserleitung Milchhüslistrasse GV-Beschluss vom 05.06.2015 Betrag CHF	245'000 00	0		0		5'978.00	
5030.05	GEP Baumassnahmen 3. Dringlichkeit		0		20'000		0.00	
5030.06	GV-Beschluss vom 18.11.2016 Betrag CHF Hochwasserentlastung Oberdorf GV-Beschluss vom 18.06.2021 Betrag CHF		0		0		86'725.65	
5030.07	Sanierung Schulhausstrasse AW GV-Beschluss vom 08.11.2024 Betrag CHF		150'000		0		0.00	
6370.00	Anschlussgebühren			20'000		20'000		48'463.00
<b>7900</b> 5290.01	Raumordnung Gesamtrevision NUPLA GV-Beschluss vom 22.11.2019 Betrag CHF	230'000.00	<b>30'000</b> 30'000		<b>50'000</b> 50'000		<b>60'621.65</b> 60'621.65	
9	FINANZEN UND STEUERN		20'000	535'000	20'000	285'000	48'463.00	245'332.05
9990	Abschluss		20'000	535'000	20'000	285'000	48'463.00	245'332.05
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung		20'000		20'000		48'463.00	
6900.00	Aktivierte Ausgaben allgemeine Haushalt			385'000		265'000		145'155.90
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung			150'000		20'000		100'176.15



#### Traktandum 5

#### **Verschiedenes / Orientierung / Umfrage**

Der Gemeinderat informiert an der Gemeindeversammlung über aktuelle Themen und wird die Termine für das nächste Jahr bekannt geben.

- Orientierung über aktuelle Themen
- Terminplan



Fotoquellen	Seite
•	

Robert Slater; Landschaftsfoto November 2023	Titelbild	
Robert Slater; Landschaftsfoto August 2024	6	
Robert Slater; Landschaftsfoto Juli 2024	8	
Robert Slater; Juraparkbänkli und Holzwippe im Cholhölzli/Cholrüti	21	
Alice Merkli; Wanderwochenende Frauenturnen Mönthal in der Aletsch Arena; September 2024	22	
Gemeindeverwaltung Mönthal; Sicht vom Cheisacherturm auf Mönthal; September 2024	40	
Robert Slater; Landschaftsfoto November 2023	44	
Gemeindeverwaltung Mönthal; Personalausflug Solothurn; September 2024	46	



P.P. 5237 Mönthal Post CH AG

# Stimmrechtsausweis

zur Teilnahme an der **Winter-Gemeindeversammlung** vom **Freitag, 08. November 2024, 20.15 Uhr** in der Turnhalle Mönthal

Dieser Stimmrechtsausweis ist vor der Versammlung abzutrennen und den Stimmenzählern abzugeben.